



Рис

marLED® E1

Инструкция по эксплуатации

CE

REF 90-034-52-10
Версия 1
Дата выпуска: 2016-04

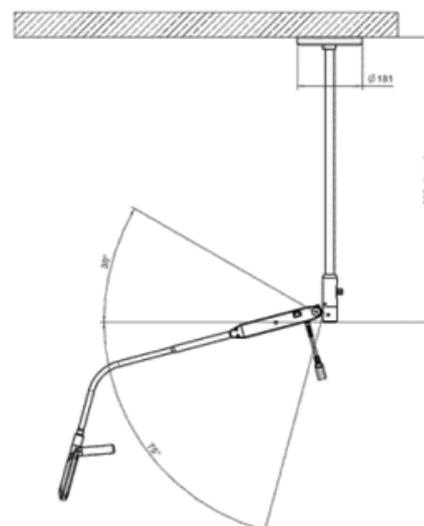
KLS martin
GROUP

Доступные варианты

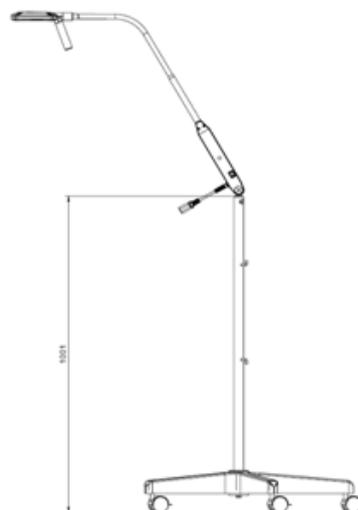
marLED® E1 Крепление на стандартный рельс



marLED® E1 Потолочная версия



marLED® E1 Мобильная версия (напольная)



marLED® E1 Настенная версия



1 Ответственность за качество продукции и гарантия

1.1 Основная информация

Спасибо за то, что выбрали продукцию компании KLS Martin. Данный продукт маркировку CE, это означает, что он удовлетворяет основным требованиям, изложенным в Директиве ЕС по медицинским изделиям.

Мы являемся производителем данного продукта: **Gebrüder Martin GmbH & Co. KG**

A company of the KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · D-78532 Tuttlingen · Germany

Postfach 60 · D-78501 Tuttlingen · Germany

Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193

info@klsmartin.com · www.klsmartin.com

1.2 Контакты службы поддержки

Если у Вас возникли вопросы, касающиеся работы с оборудованием или его медицинского применения, пожалуйста, свяжитесь **нашим представительством**

Тел. (499) 792-76-19

Факс (499) 792-76-53

E-mail info@klsmartin.ru

Если у Вас есть вопросы технического характера, свяжитесь с **сервисной службой**

Тел. (495) 611-09-29

E-mail new techno@mail.ru

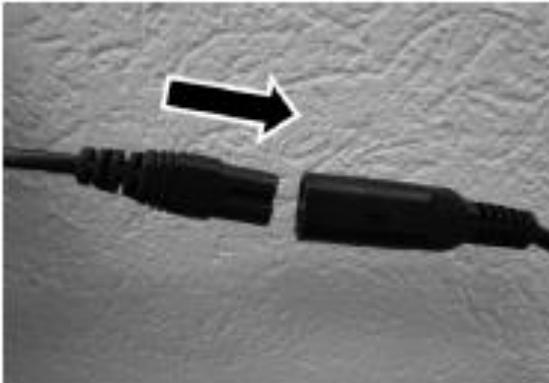
По вопросам обучающих курсов обращайтесь в **наше представительство**

2 Назначение

marLED® E1 является диагностическим (смотровым). Предназначен для освещения участка тела пациента при проведении диагностических или лечебных процедур. Прерывание лечения или диагностических процедур из-за отказа светильника в любое время не подвергает опасности пациента. Светильник не предназначен для использования в операционных.

Использование светильника не приводит к каким-либо рискам, которые могут повлиять на работу других устройств.

Управление светильником



1. Соедините кабель питания
2. Переведите выключатель в положение I



3 Очистка

ОПАСНО

Опасность поражения электрическим током!

Перед очисткой (дезинфекцией) отключите устройство от электрической сети.

ЗАМЕЧАНИЕ

Риск повреждения светильника при неправильной обработке

- Разрешается использовать только те моющие средства, которые не влияют на работу светильника.
 - Не используйте растворители, хлорсодержащие чистящие вещества, так как они могут приводить к образованию трещин на пластиковых деталях.
 - Применяемые чистящие агенты должны быть разрешены к применению с пластмассами.
 - Соблюдайте предельную рекомендованную концентрацию чистящих растворов при обработке.
 - Допускается использование только мягкой ветоши для обработки (без абразивных поверхностей).
-

4 Обслуживание

Периодическое техническое обслуживание не требуется.

4.1 Проверка безопасности изделия

ОПАСНО

Опасность поражения электрическим током!

Перед любыми действиями со светильником отключите устройство от электрической сети.

ВНИМАНИЕ

Опасность получения травм вследствие неправильного использования!

Осмотр и ремонт должны выполняться только квалифицированными электриками.

- Соединительный кабель подлежит обязательной визуальной проверке на наличие повреждений хотя бы один раз в течение календарного года.
-

5 Характеристики marLED® E1

marLED® E1	
Параметры питания	
Напряжение питания	100–240 В AC
Частота	50–60 Гц
Потребляемая мощность	13 Вт (17 ВА)
Ток	0.12 А
Технические параметры	
Центральная освещенность E_c на расстоянии 0.5 м	50,000 Лк
Диаметр светового поля d_{10} на расстоянии 0.5 м	$\varnothing = 180$ мм
Цветовая температура	4,400 К
Индекс цветопередачи Ra	> 93
Индекс цветопередачи R9	> 90
Условия окружающей среды	
Полная облученность E_e	<210 Вт/м ²
Окружающая температура (хранение и транспортировка)	от -20°C до +70°C
Окружающая температура (работа)	от +10°C до +35°C
Влажность (хранение и транспортировка)	max. 90%
Влажность (работа)	max. 75%
Вес	
marLED® E1 крепление на стандартный рельс	1.4 кг
marLED® E1 потолочный	3.3 кг
marLED® E1 мобильный (вместе со штативом)	8.7 кг
marLED® E1 настенный	1.4 кг

marLED® E1	
Классификация	
marLED® E1 мобильный	Класс защиты II
marLED® E1 потолочный	Класс защиты I
Защита от пыли и влаги IEC 60529	IP 20
Класс изделия	I
Срок службы	
Ожидаемый срок службы светодиодных элементов	50,000 ч

6 Гарантийный талон

Наименование изделия: Светильник хирургический marLED в варианте исполнения:
marLED E1 с принадлежностями

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Срок гарантии: 12 месяцев со дня продажи

Гарантия действительна только при наличии правильно и чётко заполненного гарантийного талона с указанием серийного номера изделия, даты продажи, гарантийного срока, четкими печатями фирмы-продавца

Бесплатный ремонт производится только в течение гарантийного срока, указанного в данном гарантийном талоне.

Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Изделие снимается с гарантии в случае нарушения правил эксплуатации, наложенных в Инструкции по эксплуатации.

Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:

Если изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка ремонта изделия в неуполномоченном сервисном центре.

Если обнаружены несанкционированные изменения конструкции или схемы изделия за исключением случаев, оговоренных в Инструкции по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие повреждения:

Механические повреждения.

Повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.

Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами.

Повреждения, вызванные несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных факторов.

Повреждения, вызванные использованием нестандартных материалов и запчастей.

Претензий по качеству, состоянию и комплектации оборудования не имею.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомился и согласен.

Покупатель: _____ (_____)

Продавец: _____ (_____)

М.П.

KLS Martin Group

KLS Martin France SARL
68200 Mulhouse
France
Tel. +33 3 89 21 66 01
france@klsmartin.com

KLS Martin UK Ltd.
Reading RG1 3EU
United Kingdom
Tel. +44 1189 000 570
info.uk@klsmartin.com

KLS Martin do Brasil Ltda.
CEP 04.531-011 São Paulo
Brazil
Tel. +55 11 3554 2299
brazil@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Representative Office, 121471 Moscow
Russia
Tel. +7 499 792 76 19
russia@klsmartin.com

Martin Italia S.r.l.
20864 Agrate Brianza (MB)
Italy
Tel. +39 039 605 67 31
italia@klsmartin.com

Nippon Martin K.K.
Tokyo 113-0024
Japan
Tel. +81 3 3814 1431
nippon@klsmartin.com

KLS Martin Australia Pty Limited
Artarmon NSW 2064
Australia
Tel. +61 2 9439 5316
australia@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Representative Office, 201203 Shanghai
China
Tel. +86 21 5820 6251
china@klsmartin.com

Martin Nederland/Marned B.V.
1270 AG Huizen
The Netherlands
+31 35 523 45 38
nederland@klsmartin.com

KLS Martin L.P.
Jacksonville, FL 32246
USA
Tel. +1 904 641 77 46
usa@klsmartin.com

KLS Martin Asia Snd. Bhd.
14100 Simpang Ambat, Penang
Malaysia
Tel. +604 505 7838
malaysia@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Representative Office, Dubai
United Arab Emirates Tel.
Tel. +971 4 454 1655
middleeast@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

A company of the KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Germany
Postfach 60 · 78501 Tuttlingen · Germany
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com